T019 BÁT NHÃ II Q75-P21 Tịnh Đạo

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

Phaåm 21: TÒNH ÑAÏO (1)

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän noùi vôùi Xaù-lôïi Töû: Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña neân saéc thanh tònh; neân thoï, töôûng, haønh, thöùc thanh tònh; neân nhaõn xöù thanh tònh; neân nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù thanh tònh; neân saéc xöù thanh tònh; neân thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù thanh tònh; neân nhaõn giôùi thanh tònh; neân saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra thanh tònh; neân nhó giôùi thanh tònh; neân thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra thanh tònh; neân tyû giôùi thanh tònh; neân höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra thanh tònh; neân thieät giôùi thanh tònh; neân vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra thanh tònh; neân thaân giôùi thanh tònh; neân xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra thanh tònh; neân yù giôùi thanh tònh; neân phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra thanh tònh; neân ñòa giôùi thanh tònh; neân thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi thanh tònh; neân Thaùnh ñeá khoå thanh tònh; neân Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo thanh tònh; neân voâ minh thanh tònh; neân haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo thanh tònh; neân phaùp khoâng beân trong thanh tònh; neân phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh thanh tònh; neân Boá thí ba-la-maät-ña thanh tònh; neân Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; neân boán Tónh löï thanh tònh; neân boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc thanh tònh; neân taùm Giaûi thoaùt thanh tònh; neân taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù thanh tònh; neân boán Nieäm truï thanh tònh; neân boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo thanh tònh; neân phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng thanh tònh; neân phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän thanh tònh; neân naêm loaïi maét thanh tònh; neân saùu pheùp thaàn thoâng thanh tònh; neân möôøi löïc cuûa Phaät thanh tònh; neân boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng thanh tònh; neân phaùp khoâng queân maát thanh tònh; neân taùnh luoân luoân xaû thanh tònh; neân taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni thanh tònh; neân taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa thanh tònh; neân trí Nhaát thieát thanh tònh; neân

trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng thanh tònh; neân ñaïo Boà-ñeà thanh tònh. Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña khieán ñaïo Boà-ñeà thanh tònh? Thieän Hieän ñaùp: Xaù-lôïi Töû, saùu phaùp Ba-la-maät-ña moãi phaùp ñeàu coù hai thöù: Moät laø theá gian, hai laø xuaát theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Boá thí ba-la-maät-ña theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt laø ñaïi thí chuû thì luoân luoân boá thí cho taát caû Sa-moân, Baø-la-

moân, ngöôøi ngheøo, ngöôøi beänh, ngöôøi coâ ñoäc, ngöôøi lôõ ñöôøng, ngöôøi haønh khaát, hoï caàn aên, cho aên, caàn uoáng cho uoáng, caàn xe cho xe, caàn y phuïc cho y phuïc, caàn höông cho höông, caàn hoa cho hoa, caàn ñoà trang söùc cho ñoà trang söùc, caàn nhaø cöûa cho nhaø cöûa, caàn thuoác men cho thuoác men, caàn aùnh saùng cho aùnh saùng, caàn ñoà ngoài naèm cho ñoà ngoài naèm, taát caû thöù aáy, tuøy theo nhu caàu veà söï sinh soáng cuûa hoï maø cho ñaày ñuû. Hoaëc laïi coù ngöôøi ñeán xin con trai, cho con trai, xin con gaùi cho con gaùi, xin vôï cho vôï, xin chöùc quan cho chöùc quan, xin ñaát nöôùc cho ñaát nöôùc, xin ngoâi vua cho ngoâi vua, xin ñaàu maét cho ñaàu maét; xin tay chaân cho tay chaân, xin caùc phaàn trong thaân cho caùc phaàn trong thaân, xin maùu thòt cho maùu thòt, xin xöông tuûy cho xöông tuûy, xin tai muõi cho tai muõi, xin toâi tôù cho toâi tôù, xin cuûa baùu cho cuûa baùu, xin vaøng baïc cho vaøng baïc, taát caû caùc thöù aáy, tuøy theo nhu caàu cuûa hoï, caùc vaät ôû trong, ngoaøi ñeàu cho heát. Tuy laøm vieäc boá thí nhö vaäy nhöng coøn coù choã nöông töïa, nghóa laø suy nghó nhö theá naøy: Ta cho, ngöôøi kia nhaän; ta laø thí chuû; ta chaúng xan tham; ta nghe theo lôøi Phaät daïy coù theå xaû boû taát caû; ta haønh Boá thí ba-la-maät-ña. Trong khi keû aáy haønh boá thí, vì laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän neân cuøng vôùi caùc höõu tình hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Laïi nghó theá naøy: Ta ñem phöôùc naøy cho caùc höõu tình, khieán ñôøi naøy, ñôøi khaùc ñöôïc an vui cho ñeán chöùng ñaéc Nieát-baøn Voâ dö y. Nhö vaäy laø keû aáy ñaõ chaáp vaøo ba luaân maø haønh boá thí: Moät laø töôûng veà mình; hai laø töôûng veà ngöôøi; ba laø töôûng veà vaät cho. Do chaáp vaøo ba luaân naøy, maø haønh boá thí neân goïi laø theá gian Boá thí ba-la-maät-ña. Vì duyeân côù gì maø söï boá thí naøy goïi laø theá gian? Vì cuøng laøm nhö theá gian, chaúng ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø Boá thí ba-la-maät-ña theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Boá thí ba-la-maät-ña xuaát theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi haønh boá thí, ba luaân thanh tònh: Moät laø chaúng chaáp ta laø ngöôøi cho; hai laø chaúng chaáp keû kia laø ngöôøi nhaän; ba laø chaúng chaáp vieäc boá thí vaø keát quaû boá thí, thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh boá thí, ba luaân thanh tònh. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, ñem phöôùc boá thí ñaõ tu cho khaép höõu tình, ñoái vôùi caùc höõu tình hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc. Tuy cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng ôû trong ñoù chaúng thaáy moät chuùt töôùng naøo. Do hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc maø haønh boá thí neân goïi laø Boá thí ba-la-maät- ña xuaát theá gian. Vì duyeân côù gì maø vieäc boá thí naøy goïi laø xuaát theá gian. Vì chaúng cuøng laøm nhö theá gian, vì coù theå ñaït ñeán phaùp

xuaát theá gian, neân goïi laø Boá thí ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Tònh giôùi ba-la-maät-ña theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi thoï trì tònh giôùi maø coøn coù choã nöông töïa, nghóa laø nghó theá naøy: “Ta vì lôïi ích cuûa taát caû höõu tình maø thoï trì tònh giôùi khoâng coù gì vi phaïm; ta laøm theo lôøi Phaät daïy, ñoái vôùi tònh giôùi khoâng coù gì vi phaïm; ta haønh Tònh giôùi ba-la-maät- ña”, thì trong khi vò aáy trì giôùi, laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän, cuøng vôùi caùc höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät; laïi khôûi leân yù nghó theá naøy: “Ta ñem phöôùc naøy boá thí cho caùc höõu tình khieán ñôøi naøy, ñôøi khaùc ñöôïc an vui cho ñeán chöùng ñaéc Nieát-baøn Voâ dö y.” Vò aáy chaáp vaøo ba luaân maø haønh thoï trì giôùi: Moät laø töôûng veà mình; hai laø töôûng veà ngöôøi; ba laø töôûng veà giôùi. Do chaáp vaøo ba luaân naøy, maø thoï trì

giôùi neân goïi laø Tònh giôùi ba-la-maät-ña theá gian. Vì duyeân côù gì maø tònh giôùi naøy goïi laø theá gian? Vì cuøng laøm nhö theá gian, vì chaúng ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø Tònh giôùi ba-la-maät-ña theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Tònh giôùi ba-la-maät-ña xuaát theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi thoï trì giôùi, ba luaân thanh tònh: Moät laø chaúng chaáp ta laø chuû theå trì giôùi; hai laø chaúng chaáp höõu tình laø ñoái töôïng ñöôïc phoøng hoä; ba laø chaúng chaáp giôùi vaø keát quaû cuûa giôùi, thì goïi laø Ñaïi Boà-taùt khi thoï trì giôùi, ba luaân thanh tònh. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, ñem phöôùc ñaõ trì giôùi, boá thí khaép höõu tình, ñoái vôùi caùc höõu tình hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc. Tuy cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng ôû trong ñoù chaúng thaáy moät chuùt töôùng naøo. Do hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc maø thoï trì giôùi neân goïi laø Tònh giôùi ba- la-maät-ña xuaát theá gian. Vì duyeân côù gì maø tònh giôùi naøy goïi laø xuaát theá gian. Vì chaúng cuøng laøm nhö theá gian, vì coù theå ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø Tònh giôùi ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø An nhaãn ba-la-maät-ña theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt tuy tu haønh an nhaãn maø coøn coù choã nöông, nghóa laø khôûi leân yù nghó theá naøy: “Ta vì lôïi ích cuûa taát caû höõu tình maø tu an nhaãn; ta theo lôøi Phaät daïy, ñoái vôùi an nhaãn thuø thaéng, thöôøng tu taäp ñuùng ñaén; ta tu haønh An nhaãn ba-la-maät-ña”, thì vò aáy khi tu haønh an nhaãn, laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän, cuøng vôùi caùc höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät; laïi khôûi leân yù nghó: “Ta ñem phöôùc naøy boá thí cho caùc höõu tình khieán ñôøi naøy, ñôøi khaùc ñöôïc an vui cho ñeán chöùng ñaéc Nieát-baøn Voâ dö y.” Vò aáy chaáp vaøo ba luaân maø tu haønh an nhaãn: Moät laø töôûng veà mình; hai laø töôûng veà ngöôøi; ba laø töôûng veà nhaãn. Do chaáp vaøo ba luaân naøy, maø tu an nhaãn neân goïi laø An nhaãn ba-la- maät-ña theá gian. Vì duyeân côù gì maø an nhaãn naøy goïi laø theá gian? Vì cuøng laøm nhö theá gian, vì chaúng ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian, nhö vaäy goïi laø An nhaãn ba-la-maät-ña theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø An nhaãn ba-la-maät-ña xuaát theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh an nhaãn, ba luaân thanh tònh: Moät

laø chaúng chaáp ta thöôøng tu nhaãn; hai laø chaúng chaáp ñoái töôïng nhaãn laø höõu tình; ba laø chaúng chaáp tröôùc veà nhaãn vaø keát quaû cuûa nhaãn, thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh an nhaãn, ba luaân thanh tònh. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, ñem phöôùc ñaõ tu haønh an nhaãn, boá thí khaép höõu tình, ñoái vôùi caùc höõu tình hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc, tuy cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng ôû trong ñoù chaúng thaáy moät chuùt töôùng naøo. Do hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc maø tu an nhaãn neân goïi laø An nhaãn ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Vì duyeân côù gì maø goïi an nhaãn naøy laø xuaát theá gian. Vì chaúng cuøng laøm nhö theá gian, vì coù theå ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø An nhaãn ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Tinh taán ba-la-maät-ña theá gian?

Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt tuy doác loøng tinh taán nhöng coøn coù choã nöông, nghóa laø khôûi leân yù nghó: "Ta vì lôïi ích taát caû höõu tình maø doác loøng tinh taán; ta theo lôøi Phaät daïy saùch taán thaân taâm khoâng heà bieáng treã; ta haønh Tinh taán ba-la-maät-ña, thì vò aáy trong khi tu haønh tinh taán, laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän, cuøng vôùi caùc höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät; laïi khôûi leân yù nghó: "Ta ñem phöôùc naøy boá thí cho caùc höõu tình khieán ñöøi naøy, ñöøi khaùc ñöôïc an vui cho ñeán chöùng ñaéc Nieát-baøn Voâ dö y. Vò aáy chaáp tröôùc vaøo ba luaân maø doác loøng tu tinh taán: moät laø töôûng veà mình; hai laø töôûng veà ngöôøi; ba laø töôûng veà söï tinh taán. Do chaáp vaøo ba luaân naøy, maø tu tinh taán neân goïi laø Tinh taán ba-la-maät-ña theá gian. Vì duyeân côù gì tinh taán naøy goïi laø theá gian? Vì cuøng laøm nhö theá gian, vì chaúng ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian, nhö vaäy goïi laø Tinh taán ba-la-maät-ña theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Tinh taán ba-la-maät-ña xuaát theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi doác loøng tu tinh taán laøm cho ba luaân thanh tònh: Moät laø chaúng chaáp ta laø chuû theå tinh taán; hai laø chaúng chaáp vaøo ñoái töôïng ñöôïc nhaän laáy tinh taán laø höõu tình; ba laø chaúng ñaém vaøo söï tinh taán vaø keát quaû cuûa tinh taán, thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khi doác tu tinh taán ba luaân thanh tònh. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, ñem phöôùc tinh taán ñaõ tu, boá thí khaép höõu tình, ñoái vôùi caùc höõu tình hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc. Tuy cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng ôû trong ñoù chaúng thaáy moät chuùt töôùng naøo. Do hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc maø laïi doác loøng tinh taán neân goïi laø Tinh taán ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Vì duyeân côù gì tinh taán naøy goïi laø xuaát theá gian. Vì chaúng cuøng laøm nhö theá gian, vì coù theå ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian, nhö vaäy goïi laø Tinh taán ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Tónh löï ba-la-maät-ña theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt tuy tu tónh löï nhöng coù choã nöông, nghóa laø khôûi leân yù nghó: "Ta vì lôïi ích cuûa taát caû höõu tình maø tu tónh löï; ta theo lôøi Phaät daïy ñoái vôùi caùc phaùp ñaúng trì thuø thaéng luoân luoân tu taäp ñuùng ñaén; ta haønh Tónh löï ba-la-maät-ña, thì vò aáy trong khi tu ñònh, laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän,

cuøng vôùi caùc höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät; laïi khôûi leân yù nghó: "Ta ñem phöôùc naøy boá thí cho caùc höõu tình khieán ñôøi naøy, ñôøi khaùc ñöôïc an vui cho ñeán chöùng ñaéc Nieát-baøn Voâ dö y. Vò aáy chaáp vaøo ba luaân maø tu tónh löï: moät laø töôûng veà mình; hai laø töôûng veà ngöôøi; ba laø töôûng veà tónh löï. Do chaáp vaøo ba luaân naøy maø tu tónh löï neân goïi laø Tónh löï ba-la-maät-ña theá gian. Vì duyeân côù gì maø tónh löï naøy goïi laø theá gian? Vì cuøng laøm nhö theá gian, vì chaúng ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø Tónh löï ba-la-maät-ña theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Tónh löï ba-la-maät-ña xuaát theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu tónh löï ba luaân thanh tònh: Moät laø chaúng chaáp ta laø chuû theå tu ñònh; hai laø chaúng chaáp vaøo ñoái töôïng ñöôïc thoï nhaän tónh löï laø höõu tình; ba laø chaúng ñaém vaøo tónh löï vaø keát quaû tónh löï, thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khi tu tónh löï, ba luaân thanh tònh.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy ñaïi Bi laøm ñaàu ñem phöôùc ñaõ tu tónh löï, boá thí khaép höõu tình, ñoái vôùi caùc höõu tình hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc, tuy cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng ôû trong ñoù chaúng thaáy moät chuùt töôùng naøo. Do hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc maø tu tónh löï neân goïi laø Tónh löï ba-la- maät-ña xuaát theá gian. Vì duyeân côù gì maø tónh löï naøy goïi laø xuaát theá gian. Vì chaúng cuøng laøm nhö theá gian, vì coù theå ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø Tónh löï ba-la- maät-ña xuaát theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt tuy tu haønh Baùt-nhaõ nhöng coøn coù choã nöông, nghóa laø khôûi leân yù nghó: "Ta vì lôïi ích cuûa taát caû höõu tình maø tu Baùt-nhaõ; ta theo lôøi Phaät daïy, ñoái vôùi Baùt-nhaõ thuø thaéng, thöôøng tu haønh ñuùng ñaén, ta thöôøng aên naên tröø boû ñieàu aùc mình ñaõ laøm, ta thaáy ñieàu aùc nôi keû khaùc, hoaøn toaøn chaúng cheâ traùch, ta luoân luoân tuøy hyû söï tu phöôùc cuûa keû khaùc, ta thöôøng thænh Phaät chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ta tuøy theo ñieàu ñaõ nghe, luoân luoân choïn löïa ñuùng ñaén; ta tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì vò aáy trong khi tu tueä, laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän, cuøng vôùi caùc höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät; laïi khôûi leân yù nghó: "Ta ñem phöôùc naøy boá thí cho caùc höõu tình khieán ñôøi naøy, ñôøi khaùc ñöôïc an vui cho ñeán chöùng ñaéc Nieát-baøn Voâ dö y, vò aáy chaáp vaøo ba luaân maø tu Baùt-nhaõ: moät laø töôûng veà mình; hai laø töôûng veà ngöôøi; ba laø töôûng veà Baùt- nhaõ. Do chaáp vaøo ba luaân naøy maø tu Baùt-nhaõ neân goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña theá gian. Vì duyeân côù gì Baùt-nhaõ naøy goïi laø theá gian? Vì cuøng laøm nhö theá gian, vì chaúng ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña theá gian. Xaù-lôïi Töû hoûi: Theá naøo laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña xuaát theá gian? Thieän Hieän ñaùp: Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ, ba luaân thanh tònh: moät laø chaúng chaáp ta laø chuû theå tu tueä; hai laø chaúng chaáp vaøo ñoái töôïng ñöôïc thoï nhaän trí tueä laø höõu tình; ba laø chaúng ñaém vaøo Baùt-nhaõ vaø keát quaû Baùt-nhaõ, thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba luaân thanh

tònh. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, ñem phöôùc ñaõ tu haønh Baùt- nhaõ boá thí khaép höõu tình, ñoái vôùi caùc höõu tình hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc, tuy cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng ôû trong ñoù chaúng thaáy moät chuùt töôùng naøo. Do hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc maø tu haønh Baùt-nhaõ neân goïi laø Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Vì duyeân côù gì Baùt-nhaõ naøy goïi laø xuaát theá gian. Vì chaúng cuøng laøm nhö theá gian, vì coù theå ñaït ñeán phaùp xuaát theá gian. Nhö vaäy goïi laø Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña xuaát theá gian. Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy laø Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña ñaõ laøm thanh tònh ñaïo Boà-ñeà. Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: Nhöõng gì goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt? Thieän Hieän ñaùp: Xaù-lôïi Töû, phaùp khoâng beân trong goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng

khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, chaân nhö goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, baûn voâ, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, Thaùnh ñeá khoå goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, Boá thí ba-la-maät-ña goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, boán Tónh löï goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, taùm Giaûi thoaùt goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, boán Nieäm truï goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, naêm loaïi maét goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; saùu pheùp thaàn thoâng goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, möôøi löïc cuûa Phaät goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, phaùp khoâng queân maát goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; taùnh luoân luoân xaû goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi

Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, trí Nhaát thieát goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Xaù-lôïi Töû, voâ löôïng, voâ bieân, caùc nhoùm coâng ñöùc lôùn nhö vaäy goïi laø ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñaïi Boà-taùt. Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû khen Thieän Hieän: Hay thay, hay thay, ñuùng nhö ngaøi ñaõ noùi! Coâng ñöùc nhö vaäy laø do nhöõng dieäu löïc Ba-la-maät-ña naøo maø ñaït ñöôïc? Thieän Hieän ñaùp: Xaù-lôïi Töû, coâng ñöùc nhö vaäy ñeàu do töø dieäu löïc cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø ñaït ñöôïc. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy luoân luoân laø meï cuûa taát caû thieän phaùp. Taát caû thieän phaùp cuûa Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai ñeàu töø ñoù maø sinh. Xaù-lôïi Töû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy coù khaû naêng nhieáp thoï khaép taát caû thieän phaùp. Thieän phaùp cuûa Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai, ñeàu nöông nôi ñaây maø an truù. Xaù-lôïi Töû, chö Phaät quaù khöù tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì ñaït ñeán choã vieân

maõn roát raùo, neân ñaõ chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Chö Phaät vò lai tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì ñaït ñeán vieân maõn roát raùo neân seõ chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Chö Phaät hieän taïi trong möôøi phöông theá giôùi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña vì ñaït ñeán vieân maõn roát raùo neân hieän chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.